

Arrangement international relatif  
au secteur laitierCONSEIL INTERNATIONAL DES PRODUITS LAITIERSRéponse au questionnaire 4SUISSE  
(1988)I. LaitA. Production et utilisation du lait

(milliers tonnes métriques)

	Année	Quantités <sup>1</sup>
<u>Production totale</u>	1987	3 783
	1988	3 790
<u>Utilisation à la ferme</u> (y compris les ventes directes)	1987	797
	1988	765
<u>Livraisons aux laiteries<sup>2</sup></u>	1987	2 986
	1988	3 025
<u>Consommation sous forme</u> <u>de produits frais</u>	1987	996
	1988	987
<u>Usages industriels (sans</u> <u>yaourt et crème)</u>	1987	1 960
	1988	2 019
dont: fromage	1987	1 476
	1988	1 500

<sup>1</sup> 1988 provisoire<sup>2</sup> Teneur en matières grasses du lait livré aux laiteries:

1986: 3,89 pour cent

1987: 3,92 pour cent

1988: 3,90 pour cent

B. Renseignements complémentaires

- - - - -

II. Produits frais

A. Production, commerce et consommation

(milliers tonnes métriques)

	Année	Quantités <sup>1</sup>
<u>A 1 Production</u>		
a) Lait de consommation (importations incluses) <sup>3</sup>	1987	516
	1988	510
b) Produits à faible teneur en matières grasses (par exemple labeurre)	1987	---
	1988	---
c) Lactosérum	1987	---
	1988	---
d) Lait entier transformé en boissons lactées	1987	2,1
	1988	1,2
Lait entier transformé en yaourt	1987	74
	1988	74
e) Crème	1987	68
	1988	68
f) Autres	1987	---
	1988	---
<u>A 2 Importations totales par produit</u> <sup>4</sup> (uniquement lait de consommation)	1987	23
	1988	23
<u>A 3 Exportations totales par produit</u> (uniquement <sup>5</sup> yaourt, position 0403.1020)	1987	10
	1988	8,5
<u>A 4 Consommation intérieure totale</u> (produits frais; sans l'auto- approvisionnement des producteurs, 1988 = 135 000 t) <sup>6</sup>	1987	996
	1988	987

<sup>1</sup>1988 estimations

Notes en anglais voir page 10

B. Renseignements complémentaires

III. Lactosérum en poudre ou en blocs

A. Production, commerce, consommation et stocks  
de lactosérum en poudre ou en blocs

(milliers tonnes métriques)

	Année	Quantités
A 1 <u>Stocks en début de période</u>	1986	0,9
	1987	0,8
	1988	0,2
A 2 <u>Production</u>	1986	2,8
	1987	3,4
	1988	3,6
A 3 <u>Importations totales</u> (uniquement lactosérum déminéralisé) ex 0404.9011/9019	1986	0,20
	1987	0,67
	1988	0,03
A 4 <u>Exportations totales</u>	1986	0
	1987	0
	1988	0
A 5 <u>Consommation intérieure totale</u>	1986	3,1
	1987	4,0
	1988	3,1
A 6 <u>Stocks en fin de période</u>	1986	0,8
	1987	0,2
	1988	0,7

B. Exportations de lactosérum en poudre ou en blocs

-----

C. Importations de lactosérum en poudre ou en blocs  
(uniquement lactosérum déminéralisé)

Années: 1984/85/86/87/88

Quantités (Q): milliers tonnes métriques  
Valeurs (V): milliers \$EU<sup>8</sup>

		Q	V
C <u>Total</u>	1984	0,13	143
	1985	0,23	286
	1986	0,20	421
	1987	0,67	450
	1988	0,03	98

- <sup>8</sup>
- 1 dollar EU = 2,35 francs suisses (1984)
  - 1 dollar EU = 2,45 francs suisses (1985)
  - 1 dollar EU = 1,796 franc suisse (1986)
  - 1 dollar EU = 1,49 franc suisse (1987)
  - 1 dollar EU = 1,464 franc suisse (1988)

D. Prix du lactosérum en poudre ou en blocs  
dans le commerce international

- - - - -

E. Renseignements complémentaires

- - - - -

IV. Lactosérum concentré

-----

V. Lait concentré

A. Production, commerce, consommation et stocks de lait concentré

(milliers tonnes métriques)

	Année	Quantités
A 1 <u>Stocks d'ouverture</u> <sup>9</sup>	1986	0
	1987	0
	1988	0
A 2 <u>Production</u>	1986	3,0
	1987	3,1 <sup>1</sup>
	1988	3,2 <sup>1</sup>
A 3 <u>Importations totales</u> ex 0402.9110 ex 0402.9910	1986	1,7
	1987	1,5
	1988	1,3
A 4 <u>Exportations totales</u> ex 0402.9110 ex 0402.9910	1986	0
	1987	0
	1988	0
A 5 <u>Consommation intérieure totale</u>	1986	4,7
	1987	4,6
	1988	4,5
A 6 <u>Stocks de clôture</u> <sup>9</sup>	1986	0
	1987	0
	1988	0

<sup>1</sup> Estimation

<sup>9</sup> Ces chiffres ne sont pas disponibles, mais très probablement inférieurs à 500 tonnes.

B. Exportations de lait concentré  
(position 0402.9110/9910/9120/9920)

Années: 1984/85/86/87/88

Quantités (Q): milliers tonnes métriques  
Valeurs (V): milliers \$EU<sup>8</sup>

		Q	V
B <u>Total</u>	1984	0,4	767
	1985	0,5	1 053
	1986	0,5	1 331
	1987	0,5	1 747
	1988	0	0

C. Importations de lait concentré  
(position 0402.9110/9910/9120/9920)

Années: 1984/85/86/87/88

Quantités (Q): milliers tonnes métriques  
Valeurs (V): milliers \$EU<sup>8</sup>

		Q	V
C <u>Total</u>	1984	1,5	866
	1985	1,6	815
	1986	1,7	1 167
	1987	1,5	1 087
	1988	1,3	937

<sup>8</sup>  
1 dollar EU = 2,35 francs suisses (1984)  
1 dollar EU = 2,45 francs suisses (1985)  
1 dollar EU = 1,796 franc suisse (1986)  
1 dollar EU = 1,49 franc suisse (1987)  
1 dollar EU = 1,464 franc suisse (1988)

D. Prix du lait concentré dans le commerce international

- - - - -

E. Données concernant l'aide alimentaire et les transactions  
autres que les transactions commerciales normales

- - - - -

F. Renseignements complémentaires

- - - - -

VI. CaséinesA. Production, commerce, consommation et stocks de caséines

(milliers tonnes métriques)

	Année	Quantités
A 1 <u>Stocks d'ouverture</u>	1986	0,06
	1987	0,05
	1988	0,02
A 2 <u>Production</u> <sup>10</sup>	1986	0,25
	1987	0,25
	1988	0,33
A 3 <u>Importations totales</u> <sup>11</sup>	1986	0,60
	1987	0,78
	1988	0,75
A 4 <u>Exportations totales</u> <sup>11</sup>	1986	0,01
	1987	0,01
	1988	0,04
A 5 <u>Consommation intérieure totale</u> <sup>11</sup>	1986	0,83
	1987	1,01
	1988	1,04
A 6 <u>Stocks de clôture</u>	1986	0,05
	1987	0,02
	1988	0,02

<sup>10</sup> Caséine acétique; les chiffres pour les autres caséines et dérivés des caséines n'étant pas connus mais pratiquement insignifiants.

<sup>11</sup> Caséines, caséinates et autres dérivés des caséines (position 3501.1000/9000).



B. Exportations de caséines  
(position 3501.1000/9000)

Années: 1984/85/86/87/88

Quantités (Q): milliers tonnes métriques  
Valeurs (V): milliers \$EU<sup>8</sup>

		Q	V
B <u>Total</u>	1984	0,004	21
	1985	0,004	22
	1986	0,014	64
	1987	0,008	46
	1988	0,004	194

C. Importations de caséines  
(position 3501.1000/9000)

Années: 1984/85/86/87/88

Quantités (Q): milliers tonnes métriques  
Valeurs (V): milliers \$EU<sup>8</sup>

		Q	V
B <u>Total</u>	1984	0,74	1 612
	1985	0,72	1 521
	1986	0,60	1 635
	1987	0,76	2 454
	1988	0,75	3 206

<sup>8</sup>  
1 dollar EU = 2,35 francs suisses (1984)  
1 dollar EU = 2,45 francs suisses (1985)  
1 dollar EU = 1,796 franc suisse (1986)  
1 dollar EU = 1,49 franc suisse (1987)  
1 dollar EU = 1,464 franc suisse (1988)

D. Prix des caséines dans le commerce international

- - - - -

E. Renseignements complémentaires

- - - - -

Notes/Notas

<sup>2</sup> Fat content of milk delivered to dairies/Contenido de materias grasas de la leche entregada a las centrales lecheras

<sup>3</sup> (Including imports)/(Incluidas las importaciones)

<sup>4</sup> (only fresh milk)/(Solamente leche de consumo)

<sup>5</sup> (Only yoghurt)/(Solamente yogur)

<sup>6</sup> (Fresh products; not including farm consumption, 1987 = 135'000 t)/  
(Productos frescos; sin el suministro propio de los productores,  
1987 = 135'000 t.)

<sup>7</sup> Only demineralized whey powder is imported./Se importa solamente suero de leche desmineralizado en polvo.

<sup>9</sup> No figures available, but probably less than 500 tons/Cifras no disponibles, pero muy probablemente inferiores a 500 toneladas.

<sup>10</sup> Acetic casein; figures not known for other caseins and casein products but practically negligible./Caseína acética; no se dispone de cifras sobre las demás caseínas y derivados de la caseína, pero serán prácticamente insignificantes.

<sup>11</sup> Casein, caseinates and other casein products/Caseínas, caseinatas y demás derivados de la caseína.